

33a. sesión

Jueves 9 de septiembre de 1976, a las 12.05 horas

Presidente: Sr. P. B. ENGO (República Unida del Camerún).

Homenaje a la memoria de Mao Tsetung, Presidente del Comité Central del Partido Comunista de China

1. El PRESIDENTE anuncia a los miembros de la Comisión el fallecimiento del Presidente del Comité Central del Partido Comunista de la República Popular de China, Mao Tsetung, cuyo nombre es un símbolo de la lucha por la libertad y la supervivencia de los pueblos oprimidos.

2. A juicio del orador, pocos mortales han tenido, como Mao Tsetung, la singular oportunidad de cambiar el curso de la historia. Formado en la dura escuela de la vida y el sufrimiento humano, no se dejó llevar por la arrogancia al llegar al poder. Por el contrario, se valió del poder para luchar por el bienestar de su pueblo y promovió activamente la revolución en las ideas y en la acción, preconizando el mismo desprecio por el imperialismo cultural y económico que por el político. Su labor trascendió los límites de la República Popular de China al identificarse con las luchas de los pueblos por liberarse de los males del colonialismo, especialmente de los elementos más obstinados y conservadores de esa institución en decadencia en Africa.

3. El Presidente pide a la delegación de la República Popular de China que haga llegar al Gobierno y al pueblo de su país, así como a la familia del Presidente Mao, las condolencias de la Mesa y de la Comisión por la irreparable pérdida sufrida.

Por invitación del Presidente, los representantes guardan un minuto de silencio en homenaje a la memoria de Mao Tsetung, Presidente del Comité Central del Partido Comunista de China.

4. El Sr. PINTO (Sri Lanka) manifiesta el profundo pesar de su delegación por el fallecimiento del Presidente Mao Tsetung, quien guió victoriosamente al pueblo chino en la lucha contra las fuerzas que explotaban su país. El nombre de Mao Tsetung forma ya parte de la historia, pero su pensamiento perdurará eternamente como símbolo de la lucha contra el hegemonismo y de la preocupación por los pueblos oprimidos del mundo.

5. El Sr. DE SOTO (Perú) destaca que el Presidente Mao Tsetung ha sido un símbolo para la causa de los países en desarrollo y expresa la profunda consternación de su delegación por la noticia de su deceso.

6. El Sr. AL-WITRI (Iraq), hablando en nombre del grupo de Estados asiáticos y del grupo de Estados árabes, expresa su profundo pesar por la irreparable pérdida que han sufrido el pueblo chino y todos los pueblos del mundo. Hace notar que el Presidente Mao Tsetung luchó contra la dependencia y la explotación en todas sus formas y, en ese proceso, cambió los conceptos históricos y se convirtió en una luz inspiradora para todos los pueblos.

7. El Sr. WEHRI (Países Bajos), hablando en nombre de los Estados miembros de las comunidades europeas, hace llegar a la delegación de la República Popular de China sus condolencias por el duelo que los aflige y señala que la figura del Presidente Mao Tsetung quedará grabada en las páginas de la historia.

8. El Sr. ESKIN (Estados Unidos de América) dice que su país presentará más tarde oficialmente sus condolencias, pero que, entretanto, a título personal y en nom-

bre de su delegación, presenta sus condolencias con ocasión del fallecimiento del Presidente Mao Tsetung.

9. El Sr. GAYAN (Mauricio) dice que el mundo ha perdido uno de sus más grandes líderes, el Presidente Mao Tsetung, a quien se recordará no sólo como arquitecto de la China moderna, sino como campeón de muchas causas justas. En nombre de su propia delegación y del grupo de Estados africanos, el orador expresa sus condolencias al pueblo y al Gobierno chinos.

10. El Sr. SEVILLA-BORJA (Ecuador) dice que el fallecimiento del Presidente Mao Tsetung constituye una pérdida irreparable para todo el mundo, pero que su vigor, su pensamiento, su doctrina y su mensaje perdurarán a través del tiempo. El Ecuador transmite sus condolencias por esa pérdida a la delegación, al pueblo y al Gobierno chinos.

11. El Sr. ROSALES (El Salvador) dice que corresponde a su delegación el honor de presidir el grupo de Estados latinoamericanos durante el mes de septiembre, pero que ese honor se halla sobrecogido por la triste noticia del fallecimiento del Presidente Mao Tsetung. La obra de este estadista, hombre de lucha, visionario y revolucionario, ha de servir de fuente de inspiración, pues es un ejemplo que debe seguirse.

12. El Sr. KAPLLANI (Albania) expresa la tristeza de su delegación por el fallecimiento del gran dirigente del Partido Comunista Chino, de la China y del pueblo chino, que constituye una pérdida para todos los pueblos revolucionarios del mundo especialmente Albania, ya que China ha sido siempre su mejor aliado.

13. El Sr. ALOUANE (Argelia) manifiesta que éste es uno de esos momentos en que las palabras no alcanzan a reflejar la profundidad de los sentimientos. El mundo entero acaba de perder a uno de sus hombres más importantes. El pueblo argelino, que ha conocido momentos difíciles, ha seguido siempre sus consejos y ha recibido su apoyo durante la guerra de liberación e incluso después. La obra de Mao Tsetung no tiene precedentes, ha sido y seguirá siendo fuente de inspiración tanto en la esfera política como en otras, pues es una verdadera obra revolucionaria, de justicia y de paz.

14. El Sr. BOOH BOOH (República Unida del Camerún) se asocia al homenaje rendido por el Presidente de la Comisión y por otras delegaciones al Presidente Mao Tsetung, fundador de la República China y gran líder revolucionario. El orador recuerda haber visitado China en tres ocasiones y pudo entonces ver el lugar que el Presidente Mao ocupaba en el corazón de su pueblo, así como los cambios producidos bajo su dirección. Su obra ha sido una fuente de inspiración para todos los pueblos, especialmente para los pueblos africanos, en su lucha por la libertad, por la dignidad del hombre y por la independencia.

15. El Sr. HYERA (República Unida de Tanzania) dice que más adelante su país expresará oficialmente su pesar por el fallecimiento del Presidente Mao Tsetung. El mundo ha perdido uno de sus más grandes dirigentes, no sólo en la esfera política, sino también en la económica y en la defensa de la dignidad humana. El Presidente Mao ha consagrado toda su vida a servir a su pueblo y ha sido

un hombre verdaderamente grande, por lo que su muerte constituye una pérdida indescriptible para el pueblo chino. La obra del Presidente Mao ha sido un estímulo para todos los pueblos oprimidos del mundo y su espíritu continuará impregnando la lucha por el respeto a la dignidad humana. La República Unida de Tanzania reconoce la asistencia que le han prestado Mao y la China, y se solidariza en estos momentos con el pueblo chino.

16. El Sr. PERISIC (Yugoslavia) manifiesta que el pueblo chino ha perdido uno de sus más grandes hijos, cuya personalidad simboliza la larga lucha por la liberación y por la independencia. El pensamiento marxista del Presidente Mao es una inspiración para el pueblo chino y su contribución en las relaciones internacionales ha servido para mejorar la cooperación entre todos los países. Por conducto de la Presidencia, el orador expresa sus más sinceras condolencias a la delegación, al pueblo y al Gobierno chinos.

17. El Sr. KOIKE (Japón) dice que el Presidente Mao dedicó su vida a la causa de la paz, la justicia y el progreso, lo que, junto con las amistosas relaciones del Japón con el pueblo de China, le valió el respeto del pueblo japonés.

18. El Sr. HUSSAIN (Pakistán), tras manifestar el profundo pesar experimentado ante la noticia del fallecimiento de Mao Tsetung, dice que el pueblo del Pakistán comparte la pena del pueblo chino por la figura del desaparecido Presidente, cuya muerte representa una pérdida irreparable para el pueblo del Pakistán y todos los pueblos del tercer mundo.

19. El Sr. SOBHI (Egipto) dice que el Presidente Mao fue el principal campeón de la causa de los pueblos y de la lucha contra el imperialismo, por cuya razón el pueblo de Egipto no lo olvidará. Sus ideas y principios servirán para reforzar los vínculos y la amistad entre ambos pueblos.

20. El Sr. FONSECA-TRUQUE (Colombia) dice que la personalidad y la obra del Presidente Mao constituyen una aportación fundamental al patrimonio espiritual de todos los pueblos.

21. El Sr. M'BOOB (Gambia) dice que su delegación ha experimentado profunda pena y dolor ante la noticia de lo que constituye no sólo una pérdida para China, sino para toda la humanidad.

22. El Sr. BARNES (Liberia) destaca, tras manifestar su tristeza y emoción ante la noticia, la sobresaliente contribución del Presidente Mao a la causa de la paz.

23. El Sr. HAGARD (Suecia) dice, asociándose, en nombre de los países nórdicos, a los sentimientos expresados, que la figura del Presidente Mao sirvió a todos de guía en la lucha por la libertad y que continuará siéndolo en el futuro.

24. El Sr. OULD SIDI (Mauritania) dice, adhiriéndose a lo manifestado por el Presidente, las delegaciones africanas, árabes y del Grupo de los 77, que la muerte del hombre más grande de la época presente es una gran pérdida, no sólo para la nación china, sino para el mundo entero, y en particular para el tercer mundo, y que su nombre y su obra no desaparecerán.

25. El Sr. LAUTERPACHT (Australia) dice que aparte de lo que Mao Tsetung representa para China, el dirigente desaparecido fue, para los demás países, sobre todo el creador del nuevo Estado chino. El orador subraya que la lucha contra el hambre, la opresión y la injusticia que sostuvo el Presidente Mao coincide con los objetivos de los miembros de la Comisión.

26. El Sr. THOMAS (Trinidad y Tabago) dice que Mao Tsetung fue un grande y noble líder, cuya figura y cuyos ideales continuarán inspirando a todos los pueblos del mundo.

27. El Sr. RAJAONARIVELO (Madagascar) dice que la muerte del Presidente Mao constituye una pérdida para todos los pueblos amantes de la libertad y la justicia y dice que el líder desaparecido encarnaba la voluntad de liberación de los pueblos oprimidos.

28. El Sr. SIDDIQ (Afganistán) dice que el Presidente Mao consagró toda su vida a servir con entrega a su país y a su pueblo, así como a la causa de la paz y de la justicia.

29. El Sr. BOROS (Italia) dice, en nombre de su delegación y de las de los demás países de Europa occidental, que el gran estadista desaparecido llevó a la práctica las más altas aspiraciones del pueblo chino.

30. El Sr. MONSHENVULA (Zaire) dice, adhiriéndose a los elogios formulados por otros oradores, que el Presidente Mao fue justamente considerado como el más grande estadista de la época.

31. El Sr. DALI (República Árabe Libia) expresa el gran dolor de su delegación ante la desaparición del que fue dirigente no sólo de China, sino de todos los países en desarrollo y que consagró su vida a la lucha por la liberación y contra las fuerzas reaccionarias, por lo que se une a las condolencias que, por intermedio del Presidente, presentan a la delegación china las demás delegaciones, en especial las de las naciones árabes.

32. El Sr. LI In Gyu (República Democrática de Corea) expresa las condolencias de su delegación por el deceso del Presidente Mao Tsetung, que constituye una enorme pérdida para el pueblo hermano de China, así como para los pueblos progresistas y amantes de la paz de todo el mundo.

33. El Sr. REVERDIN (Suiza) manifiesta su sentido pésame por el fallecimiento del Presidente Mao Tsetung, fundador de la República Popular de China.

34. El Sr. BAVAND (Irán) destaca que el Presidente Mao Tsetung sostuvo una lucha heroica por la rehabilitación de la justicia y el progreso en la República Popular de China y que su existencia significó un hito en el proceso histórico de la humanidad.

35. El Sr. KASEMSRI (Tailandia) transmite las condolencias de su delegación al Gobierno de la República Popular de China y hace notar que, bajo la dirección del Presidente Mao Tsetung, las relaciones entre la República Popular de China y Tailandia se han fortalecido sobre la base de la coexistencia pacífica y los intereses recíprocos; al mismo tiempo manifiesta su convicción de que esas relaciones continuarán prosperando.

36. El Sr. ZEGERS (Chile) expresa el profundo pesar de su delegación por la muerte del Presidente Mao Tsetung y señala que no sólo el pueblo de la República Popular de China ha perdido un gran estadista, sino que todo el mundo en desarrollo ha perdido un gran defensor de su causa.

37. El Sr. VANDERPUYE (Ghana) manifiesta las condolencias de su delegación por el fallecimiento del Presidente Mao Tsetung, cuyo nombre fue una inspiración para el pueblo de su país.

38. El Sr. HERMAN (Canadá) se adhiere a las sinceras condolencias expresadas por los oradores que le han precedido.

39. El Sr. SORIANO (Filipinas) expresa su profunda condolencia ante la noticia del fallecimiento del Presidente Mao Tsetung.

40. El Sr. HOUNGAVOU (Benin) se asocia a las condolencias presentadas a la delegación china por el fallecimiento del Presidente Mao y dice que perdurará su obra de gran dirigente en la lucha de los pueblos por la justicia y por la liberación nacional.

41. El Sr. BENNANI (Marruecos) dice que, sin lugar a dudas, el Presidente Mao Tsetung ha sido una de las figuras más sobresalientes de nuestros tiempos y su obra una fuente de inspiración para todos.

42. El Sr. CAMILLERI (Malta) dice que la muerte del Presidente Mao constituye la pérdida de un gran dirigente para China y de un gran hombre para la humanidad. Con su obra, el Presidente Mao ha sabido dar forma a los acontecimientos históricos e influir sobre ellos; ha ayudado a la adaptación del mundo actual y a la construcción de un mundo mejor para el futuro.

43. El Sr. RATTRAY (Jamaica) dice que las expresiones de pesar formuladas en este recinto reflejan la admiración que ha sabido despertar el Presidente Mao. Su vida ha sido un símbolo de libertad y esperanza, y a pesar

de su muerte, sus pensamientos y su ejemplo han de perdurar a través del tiempo.

44. El Sr. RAO (India), al expresar sus condolencias al pueblo, al Gobierno y a la delegación de la China, señala que el Presidente Mao fue uno de los grandes dirigentes chinos, cuya obra dio forma al Estado chino.

45. La Sra. HO Li-liang (China) dice que el fallecimiento del gran dirigente y maestro, fundador del Partido Comunista, del ejército de liberación y de la República Popular de China, constituye una pérdida incalculable para el pueblo chino. Sobrecogida por una gran tristeza, la delegación china ha oído las expresiones de condolencia formuladas por el Presidente y por los miembros de la Comisión y las agradece sinceramente. La oradora está convencida de que el pueblo chino sabrá transformar su pena en valor y continuar la obra del Presidente Mao hasta que su país se convierta en un gran país socialista, para beneficio de la humanidad.

Se levanta la sesión a las 13.25 horas.